



UNIwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina

JM Rektor prof. dr hab. Klaudiusz Baran



Koncert Katedry Dyrygentury Chóralnej
z cyklu INTERPRETACJE MUZYKI CHÓRALNEJ
w roku 90-lecia Wydziału i 40-lecia Katedry

Siergiej Rachmaninow CAŁONOCNE CZUWANIE

Joanna Gontarz mezzosopran, **Mateusz Markuszewski** tenor
Chór Akademicki Uniwersytetu Warszawskiego
Irina Bogdanovich dyrygent



Opieka artystyczna cyklu:
prof. dr hab. Bogdan Gola

Sala Koncertowa UMFC, Warszawa, ul. Okólnik 2
15 stycznia 2017, niedziela, godz. 17⁰⁰

Całonocne czuwanie to nabożeństwo celebrowane w Kościele wschodnim w wigilię głównych świąt i niedziel. W monasterach i soborach sprawowane przez całą noc, od zmierzchu do świtu, nawiązuje symbolicznie do początku rachuby czasu: „I tak upłynął wieczór i poranek – dzień pierwszy”, jak czytamy w opisie stworzenia świata w Księdze Rodzaju (Rdz 1, 5). Całonocne czuwanie jest nabożeństwem niezwykle uroczystym, z wielką ilością obrzędów, gestów, świętych czynności i zachwycających śpiewów, opartych na melodiach sięgających tradycją najstarszych wieków prawosławia. Treścią tych śpiewów są modlitwy wywodzące się z psalmów, hymnów, kantyków i ewangelii.

Rachmaninow napisał *Całonocne czuwanie* op. 37 (w oryg. *Wsienoszcznoje bdienije*), przekształcając swoim mistrzowskim kunsztem kompozytorskim tradycyjne, wielowiekowe śpiewy liturgii prawosławnej w arcydzieło uznane za szczytowe osiągnięcie rosyjskiej muzyki cerkiewnej. Partytura utworu powstała w krótkim czasie, na przełomie stycznia i lutego 1915 r. Dzieło po raz pierwszy wykonał Moskiewski Chór Synodalny pod dyрекcją Aleksandra Kastalskiego – badacza i kompozytora muzyki cerkiewnej. Prawykonanie odbyło się 10 marca i przyjęte zostało z ogromnym entuzjazmem. Kompozycja składa się z 15 części – modlitw, o łącznym czasie wykonania ok. 70 minut. Zgodnie z cerkiewną tradycją jest to śpiew chóralny a cappella z partiami solowymi. Kompozytor osobiście szczególnie cenił część piątą – Kantyk Symeona: *Panie, teraz pozwól odejść słudze Twemu w pokoju*. Pragnął, aby dzieło wykonane było na Jego pogrzebie, jednakże nie było to możliwe. W 1917 roku wyemigrował do USA, zmarł w Beverly Hills 28 marca 1943 roku. Zachował w sercu to, co na długie lata pogrzebała rewolucyjna pożoga – głęboką duchowość prawosławnej Rosji i szczerą wiarę, której najczystszym wyrazem są jego kompozycje religijne: *Całonocne czuwanie*, *Liturgia świętego Jana Chryzostoma*, łański motet *Deus meus* czy *W modlitwach nieustająca Bogarodzico*.

Muzyka sakralna Rachmaninowa rzadko gości na naszych estradach, gdyż konfrontacja zespołu chóralnego z tym niezwykle wymagającym materiałem muzycznym to akt najwyższej artystycznej odwagi. Z całego serca dziękuję za to dyrygent Irinie Bogdanovich – wybitnej znawczyni muzyki rosyjskiej, solistom: Joannie Gontarz i Mateuszowi Markuszewskiemu i wszystkim Artystom Chóru Akademickiego Uniwersytetu Warszawskiego. To dzięki Waszym wspaniałym talentom i wielkiej pracy *Całonocne czuwanie* zabrzmiało w Sali Koncertowej Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina.

U progu Nowego Roku, który jest rokiem jubileuszu 90-lecia Wydziału i 40-lecia działalności Katedry Dyrygentury Chóralnej, dziękuję Wspaniałej Publiczności za bezcenną obecność na naszych koncertach i życząc nieustannego odkrywania radości i piękna w muzyce chóralnej.

Prof. Bogdan Gola

Kierownik Katedry Dyrygentury Chóralnej

Program

SIERGIEJ RACHMANINOW (1873–1943)

Всенощное бдение / Całonocne czuwanie op. 37 (1915)

1. *Приидите, поклонимся / Przyjdźcie pokłonić się*
2. *Благослови, душе моя / Błogosław duszo moja Pana*
3. *Блажен муж / Błogosławiony mąż*
4. *Свете тихий / O, łagodne światło*
5. *Ныне отпущаеши / Teraz, o Panie, pozwól odejść służbę Twemu*
6. *Богородице Дево, радуйся / Raduj się, Dziewico*
7. *Шестопсалмие / 6 Psalmów*
8. *Хвалите имя Господне / Chwalcie imię Pana*
9. *Благословен еси Господи / Błogosławiony bądź, Panie*
10. *Воскресение Христово видевше / Chrystusowe Zmartwychwstanie*
11. *Величит душа моя Господа / Wielbi dusza moja Pana*
12. *Славословие великое: Слава в вышних Богу /
Wielka doksołogia: Chwała na wysokościach Bogu*
13. *Тропарь: Днесь спасение / Trop: Dzisiaj nadeszło zbawienie*
14. *Тропарь: Воскрес из гроба / Trop: Powstał z grobu*
15. *Взбранной Воеводе / O, zwycięska Królowo*

JOANNA GONTARZ mezzosopran

MATEUSZ MARKUSZEWSKI tenor

CHÓR AKADEMICKI UW

IRINA BOGDANOVICH dyrygent



Joanna Gontarz

Mezzosopran. Studiowała na Wydziale Wokalno-Aktorskim Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie, w klasie Bożeny Betley. Swoje umiejętności wokalne doskonaliła na kursach mistrzowskich prowadzonych przez takich śpiewaków, jak Anita Garanča, Dirk Snellings czy Ryszard Karczykowski.

Na swoim koncie ma liczne występy solowe na estradzie Filharmonii Narodowej. Pod batutą takich dyrygentów, jak Łukasz Borowicz, Jacek Kasprzyk, Krzysztof Penderecki, Krzysztof Urbański, Antoni Wit, Niklas Willen miała okazję wykonywać partie mezzosopranowe w utworach Leonarda Bernsteina, Johannesa Brahmsa, Josepha Haydna, Pabla Sorozabala i innych.

Śpiewała na Wielkanocnym Festiwalu Ludwiga van Beethovena, Festiwalu Warszawska Jesień czy Louis Lewandowski Festival w Berlinie.

Artystka ma na swoim koncie nagranie pięciu płyt – dwóch utrwalonych z Polską Orkiestrą Radiową pod dykcją Łukasza Borowicza oraz trzech zarejestrowanych z Chórem Kameralnym „The Warsaw Singers” (nominacja do nagrody Fryderyk 2012 jako Fonograficzny Debiut Roku).

Na scenie operowej zadebiutowała rolą Chłopca w *Czarodziejskim flecie* Mozarta (Teatr Wielki - Opera Narodowa), kreowała postać Sędziny w operetce *Loterya Moniuszki* (Teatr Stanisławowski), a także była Martą w koncertowym wykonaniu *Strasznego dworu* tego kompozytora (Filharmonia Narodowa).

Brała też udział w realizacji projektów poetycko-muzycznych: *Czas Dziwnotwórow* Mai Baczyńskiej oraz *Herbert – głosy wewnętrzne* w reżyserii Mirona Zajferta, a także spektaklu teatralnego *Mewa Czechowa* (Teatr Narodowy, reż. Agnieszka Glińska).



fot. CyfrowaCiemnia.pl

Mateusz Markuszewski

Urodzony w 1992 roku, w 2015 rozpoczął studia na Wydziale Wokalno-Aktorskim Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie (specjalność: śpiew solowy), w klasie prof. dra hab. Mikołaja Moroza.

Od 2011 roku prężnie działa w warszawskim środowisku chóralnym, uczestnicząc wraz z Chórem Akademickim Politechniki Warszawskiej w wielu projektach a cappella oraz oratoryjno-symfonicznych, takich jak: *VIII Symfonia Gu-*

stawa Mahlera, *Ein deutsches Requiem* Johannes Brahmsa czy *Siedem bram Jerozolimy* Krzysztofa Pendereckiego. Od 2013 roku jest także chórzystą Polskiego Narodowego Chóru Młodzieżowego. Wraz z Chórem Akademickim Uniwersytetu Warszawskiego wykonuje partie solowe i chóralne w *Całonocnym czuwaniu* Siergieja Rachmaninowa.

W sierpniu 2015 roku zadebiutował partią Piffke w operetce Karla Millöckera *Der Bettelstudent* wykonanej podczas Bad Hersfelder Opernfestspiele in der Stiftsruine w Niemczech. Na tym samym festiwalu wykonywał także partie chóralne w operze *Fidelio* Ludwiga van Beethovena. W październiku 2016 roku wykonał partię Sciarzone w *Tosce* Giacomo Pucciniego pod kierownictwem maestro Tadeusza Kozłowskiego.



fol. Katarzyna Bieniaszewska

Irina Bogdanovich

Urodzona w Sankt Petersburgu, ukończyła z wyróżnieniem prestiżowe wydziały muzyczne w Moskwie (dyrygentura chóralna) oraz w Jekaterynburgu (fortepian).

Od 1999 roku mieszka w Polsce. W roku 2002 wygrała konkurs na stanowisko dyrygenta Chóru Akademickiego UW. Od tego czasu poprowadziła zespół na 19 konkursach chórальных w Polsce i za granicą, zdobywając m.in. pięć nagród Grand Prix, cztery I miejsca, jedno II miejsce, cztery III miejsca, nagrodę za najlepsze wykonanie utworu zagranicznego, nagrodę za najlepsze wykonanie utworu XX-wiecznego, trzy nagrody indywidualne dla dyrygenta, Fryderyka za udział w nagraniu płyty *Baird, Łukaszewski, Błazewicz, Borkowski*.

Obok rozbudowanego repertuaru a cappella prowadzi także dzieła orkiestrowe. Z najważniejszych wykonań warto wymienić: *Requiem* Verdiego, *Mszę h-moll* Bacha, *Missa Cellensis*, *Mszę Nelsonską* i *Stworzenie świata* Haydna, *Stabat Mater* Szymanowskiego, Poulenca i Dvořáka, *Aleksandra Newskiego* Prokofiewa.

Z powodzeniem pracuje z orkiestrami, dyrygowała takimi zespołami, jak: Sinfonia Varsovia, Polska Orkiestra Radiowa, Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej, Orkiestra Akademii Beethovenowskiej, Królewska Orkiestra Symfoniczna, Chopin Academia Orchestra, Nova Orkiestra Kameralna. W 2008 roku wygrała konkurs na stanowisko dyrygenta współpracującego Polskiej Orkiestry Sinfonia Iuventus.

Występuje również jako pianistka, a także podejmuje się działań naukowo-edukacyjnych. Od 2007 roku prowadzi koncerty dla dzieci podczas festiwalu: Ogrody Muzyczne, Szalone Dni Muzyki (La Folle Journée) oraz Smykofonia.

Komponuje muzykę do filmów. *Świtez* w reżyserii Kamila Polaka i *Przedtem, potem* w reżyserii Edyty Sewruk na międzynarodowych festiwalach zdobyły łącznie ponad 25 nagród.

Od 2006 roku jest członkiem Akademii Fonograficznej.



Chór Akademicki

Uniwersytetu Warszawskiego

Kadra instruktorska
Joanna Dacko
Dariusz Maćkowiak
Marcin Szuppe

Emisja głosu
Maja Sadłowska

Współpraca wokalna
Joanna Łukaszewska

Jeden z najstarszych akademickich zespołów muzycznych w Polsce. Działający od 1921 roku zespół skupia studentów i absolwentów Uniwersytetu Warszawskiego oraz innych warszawskich uczelni wyższych.

W repertuarze ChAUW znaleźć można muzykę a cappella różnych epok, od renesansu po utwory współczesne: klasyczne, folklorystyczne oraz rozrywkowe, jak również wielkie formy wokально-instrumentalne. Dorobek obejmuje takie dzieła, jak *Requiem* Verdiego oraz Mozarta, *Carmina Burana* Orffa, *IX Symfonia* Beethovena, oratorium *Elías* Mendelssohna-Bartholdy'ego czy *Msza h-moll* Bacha, a także arcydzieło muzyki chóralnej – *Całonocne czuwanie* Rachmaninowa.

Działalność chóru obejmuje zarówno projekty własne, takie jak organizowany od 2015 roku Międzynarodowy Festiwal „Wiosna Chórów na UW”, jak i współpracę z innymi instytucjami w Polsce i za granicą. W latach 2014–2016 zespół brał udział w festiwalu Singing Europe, organizowanym przez Narodowe Forum Muzyki we współpracy z dyrygentem Paulem McCreeshem. Występ na ceremonii otwarcia EURO 2012 na Stadionie Narodowym zwieńczył nagrania hymnów odtwarzanych przed meczami zawodów (także w 2016 roku). Chór występował również podczas takich wydarzeń, jak Gala „Teraz Polska” czy otwarcie drugiej linii warszawskiego metra. Zespół nagrał muzykę do filmu animowanego *Świtez*, uczestniczył w kampanii społecznej *Powiedz Aaa* Fundacji DKMS oraz w licznych wydarzeniach charytatywnych i happeningach artystycznych.

Wysoki poziom Chóru UW został wielokrotnie doceniony przez jurorów konkursów w kraju, m.in. Grand Prix i Rubinowa Lutnia turnieju Legnica Cantat (2011), Grand Prix festiwalu Vivat Academia (2015), złote dyplomy I Festiwalu Pieśni Adwentowych i Bożonarodzeniowych (2015) i VII Ogólnopolskiego Konkursu „Ars Liturgica” (2016), oraz za granicą – nagroda na Międzynarodowym Festiwalu Chóralnym w Niszu (Serbia 2012), Brązowy Medal na 10. Międzynarodowym Festiwalu Chóralnym w Busan (Korea Południowa 2014). W 2006 roku zespół został laureatem Fryderyka jako wykonawca *Dies irae* Mariana Borkowskiego, umieszczonego na płycie zatytułowanej *Baird, Łukaszewski, Błazewicz, Borkowski* (wyd. Musica Sacra).

Zespół często koncertuje za granicą – w ostatnich latach odwiedził m.in. Hiszpanię, Węgry, Czarnogórę, Francję, Portugalię, Litwę, Łotwę, Estonię, Niemcy, Chorwację, Serbię, Grecję, Koreę Południową oraz Włochy.

soprany

Katarzyna Bieniaszewska
Agata Brzóska
Joanna Dacko
Olga Dudko
Joanna Fudecka
Magdalena Gadomska
Apolonia Golachowska
Anna Grzyb
Elżbieta Jankowska
Barbara Kazanowska
Katarzyna Kazanowska
Paulina Kiciak
Maja Kłoskowska
Julia Mąkowska
Tayisiya Mokriy
Magdalena Piastowska
Agnieszka Przybyła-Wilkin
Katarzyna Sawicka
Karolina Siłkina
Iwona Sowa
Sylwia Spustek
Katarzyna Szwedowicz

alty

Joanna Borysowicz
Anna Bułka
Agnieszka Ceglińska
Julia Cholewka
Teresa Gręziak
Adrianna Jarzębowska
Kinga Jaźwińska
Marta Kaczyńska
Julia Kikcio
Dominika Oleniacz
Maja Przeździecka
Marta Sałek
Magdalena Sień
Marta Soboniak
Katarzyna Wojewoda

tenory

Mihály László Békey
Andrzej Ciechalski
Cyprian Cieśliński
Michał Czerwiński
Damian Gadomski
Jakub Grabowski
Franciszek Grzywacz
Łukasz Kacprzak
Paweł Kaczorowski
Michał Kował
Jakub Kozioł
Dariusz Maćkowiak
Kamil Monticolo
Mateusz Oleniacz
Tomasz Rosłon
Maciej Surówka
Marcin Szuppe
Hubert Świątek

basy

Miłosz Bogiś
Michał Bronś
Rafał Brzeziński
Marcin Dunalewicz
Jakub Gniadzik
Piotr Grabowski
Jerzy Janaszewski
Marcin Kołsut
Szymon Kowalski
Konrad Krulikowski
Tomasz Lach
Jędrzej Mróz
Michał Raczkowski
Krzysztof Rostowski
Jakub Skowron
Gracjan Sturzbecher
Adam Trzpil
Piotr Wielecki

realizacja nagrania
Paweł Dudziak
Maciej Wiejaczka

opieka dydaktyczna
dr hab. Krzysztof Kuraszkiewicz, prof. UMFC

f Zapraszamy na następne koncerty

STYCZEŃ

16

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰, *bezpłatne karty wstępu*

WŁODZIMIERZ KOTOŃSKI IN MEMORIAM

Olga Paciej klawesyn, **Ewa Liebchen** flet, **Maciej Grzybowski** fortepian, **Leszek Lorent** perkusja, **Krzysztof Czaja**, **Barbara Okoń-Makowska**, **Przemysław Kunda** projekcja dźwięku

18

Środa, godz. 19⁰⁰, *bilety – 15 zł*

ATOM ACCORDION QUINTET

Rafał Grzaka akordeon, **ATOM STRING QUARTET**: **Dawid Lubowicz** skrzypce, **Mateusz Smoczyński** skrzypce, **Michał Zaborski** altówka, **Krzysztof Lenczowski** wiolonczela

20

Piątek, godz. 19⁰⁰, *bilety – 15 zł dystrybuowane od 9 stycznia 2017*

NADZWYCZAJNY KONCERT BIG BANDU przed tournée

Premiera programu z nowej płyty zespołu: **I GOT RHYTHM AND DANCE**

22

Niedziela, godz. 17⁰⁰, *bezpłatne karty wstępu*

W ŚWIECIE MUZYKI KAMERALNEJ

Koncert w wykonaniu studenckich zespołów kameralnych

23

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰, *bezpłatne karty wstępu*

WYŚPIEWANE PTAKI

Muzyka, natura i poezja w polskiej liryce wokalne XIX wieku

Koncert w wykonaniu studentów Wydziału Wokalno-Aktorskiego oraz studentów Katedry Kameralistyki Fortepianowej

LUTY

1

Środa, godz. 19⁰⁰, *bezpłatne karty wstępu*

XV FORUM MUZYKA DAWNA NA UMFC – inauguracja Spektakl muzyczny „Na Krakowskim Rynku”

**Zespół Muzyki Dawnej i Tańca im. Błogosławionej Matki Zofii Czeskiej
Publicznego Gimnazjum i Liceum Sióstr Prezentek w Krakowie**

Hanna Mańska i Justyna Kulczycka kierownictwo, **Wojciech Chmielewski** skrzypce

Środa na Okólniku → bilety po 15 zł (także przez Internet: www.umfc.bilety24.pl)

Koncerty niedzielne i poniedziałkowe → bezpłatne karty wstępu

Dystrybucja: najwcześniej z wyprzedzeniem tygodniowym w Chopin University Press w holu uczelni, od poniedziałku do piątku, w godz. 12.00-19.00 i na godzinę przed koncertem niedzielny

Biuro Koncertowe: (22) 827 72 49, bk@chopin.edu.pl, www.facebook.com/koncertyUMFC